

FlexScan® EV2750

Color LCD Monitor
LCD-Farbmonitor
Moniteur couleur LCD
Цветной ЖКД-монитор
彩色液晶显示器

Setup Guide

Important Please read PRECAUTIONS, this Setup Guide and the User's Manual stored on the CD-ROM carefully to familiarize yourself with safe and effective usage. Please retain this guide for future reference.

- For details such as screen adjustments or settings, see the User's Manual on the EIZO LCD Utility Disk (CD-ROM).

Installationsanleitung

Wichtig Lesen Sie die VORSICHTSMASSNAHMEN, diese Installationsanleitung und das Benutzerhandbuch (auf der CD-ROM) aufmerksam durch, um sich mit der sicheren und effizienten Bedienung vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

- Informationen zu den Einstellungen des Bildschirms finden Sie im Benutzerhandbuch auf der EIZO LCD Utility Disk (CD-ROM).

Guide d'installation

Important Veuillez lire attentivement les PRECAUTIONS, ce Guide d'installation ainsi que le Manuel d'utilisation inclus sur le CD-ROM, afin de vous familiariser avec ce produit et de l'utiliser efficacement et en toute sécurité. Veuillez conserver ce guide pour référence ultérieure.

- Pour plus de détails concernant les réglages de l'écran, reportez-vous au manuel d'utilisation inclus dans le disque utilitaire « EIZO LCD Utility Disk » (CD-ROM).

Руководство по установке

Важно! Внимательно прочтите МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, настоящее Руководство по установке и Руководство пользователя на компакт-диске и ознакомьтесь с правилами безопасной и эффективной эксплуатации.

- Подробная информация по регулировке изображения или параметрам содержится в Руководстве пользователя на диске EIZO LCD Utility Disk (CD-ROM).

设定指南

重要事项 请仔细阅读储存在光盘上的用户手册、本设定指南和预防措施，掌握如何安全、有效地使用本产品。请保留本指南，以便今后参考。

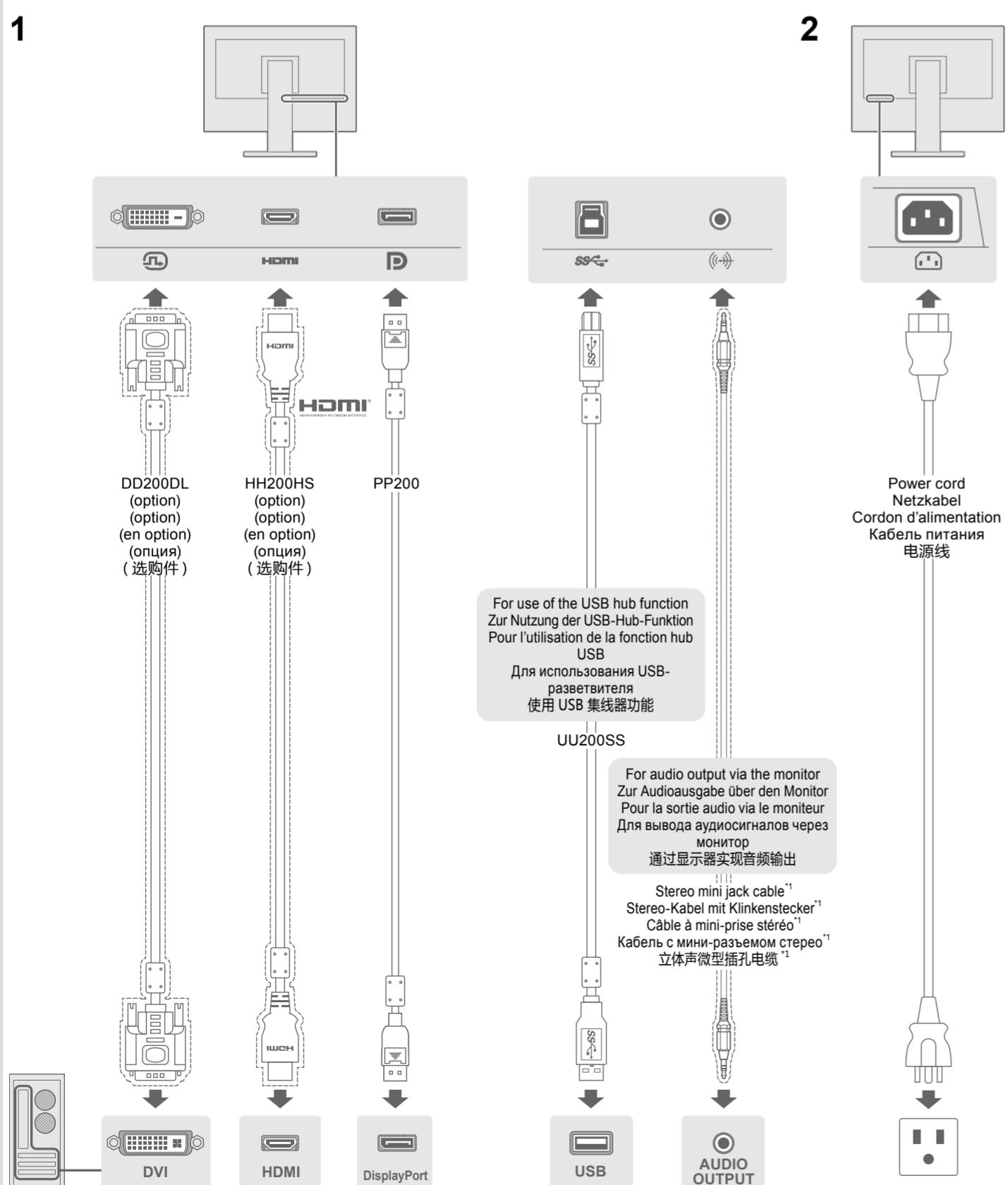
- 有关屏幕调整或设置等的详细信息，请参见 EIZO LCD Utility Disk (CD-ROM) 中的用户手册。



Copyright © 2015 EIZO Corporation All rights reserved.
1st Edition-July, 2015 Printed in Japan.
00NOL922A1
(U-M-SUGEV2750-5)

- 1 -

3 Connections / Anschließen / Branchements / Соединения / 连接



¹ Commercially available product

*1 im Handel erhältliches Produkt

*1 produit disponible dans le commerce

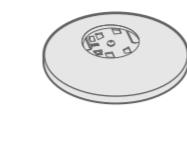
*1 Доступное в продаже изделие

*1 可购买商品

1 Package Contents / Verpackungsinhalt / Contenu de l'emballage / Содержимое упаковки / 打包内容



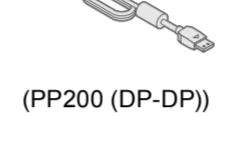
- Monitor
- Monitor
- Moniteur
- Монитор
- 显示器



- Stand base
- Sockel des Standfußes
- Base du pied
- Основание стойки
- 支架底座



- Power cord
- Netzkabel
- Cordon d'alimentation
- Кабель питания
- 电源线



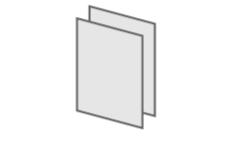
- Digital signal cable
- Digitales Signalkabel
- Câble de signal numérique
- Цифровой сигнальный кабель
- 数字信号电缆



- EIZO USB cable
- EIZO USB-Kabel
- Câble USB EIZO
- Кабель USB EIZO
- EIZO USB 电缆



- Cable holder
- Kabelabdeckung
- Enveloppe de cables
- Держатель кабеля
- 电缆固定器



- PRECAUTIONS, Setup Guide
- VORSICHTSMASSNAHMEN, Installationsanleitung
- PRECAUTIONS, Guide d'installation
- МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, Руководство по установке
- 预防措施, 设定指南



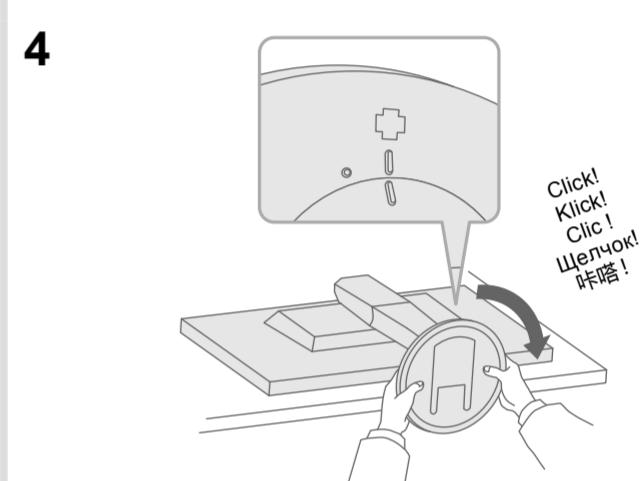
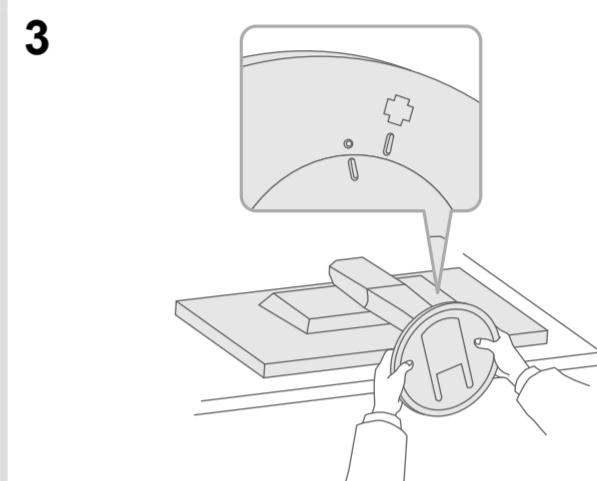
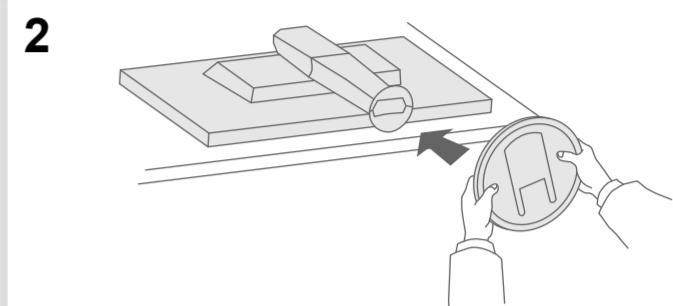
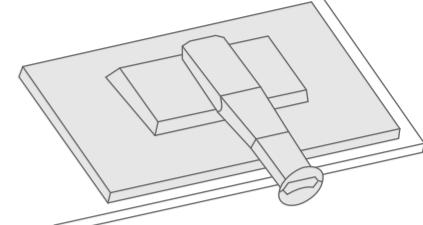
- EIZO LCD Utility Disk



- Mounting screws
- Befestigungsschrauben
- Vis de montage
- Крепежные винты
- 安装螺丝

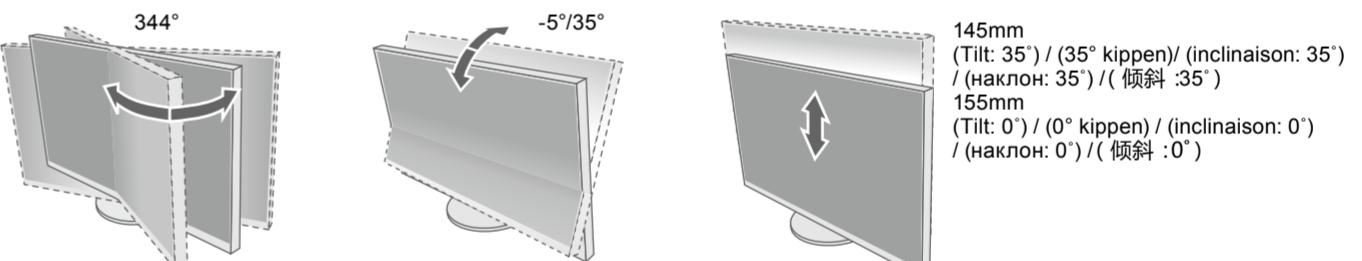
2 Stand Assembly / Standfuß montieren / Montage sur pied / Стойка в сборе / 安装支架

1 Place the monitor on a soft cloth on a stable surface, with the screen surface to the bottom.
Legen Sie ein weiches Tuch auf eine stabile Unterlage, und platzieren Sie den Monitor mit der Bildschirmoberfläche nach unten auf dem Tuch.
Recouvez une surface stable d'un tissu doux, puis posez le moniteur dessus en orientant l'écran vers le bas.
Положите монитор поверхность экрана вниз на мягкую ткань, расстеленную на устойчивой поверхности.
将显示器放到铺有软布的稳定平面上，屏幕面朝底部。



- 2 -

4 Angle and Height Adjustment / Neigungs- und Höhenverstellung / Réglage de l'angle et de la hauteur / Регулировка высоты и угла наклона / 角度和高度调整



Using the Monitor in the Portrait Display Position

Raise the screen to the highest position, tilt it upward, and then rotate it left or right by 90°.

Verwendung des Monitors in der Hochformat-Anzeige position

Bewegen Sie den Bildschirm in die höchste Position, neigen Sie ihn nach oben und drehen Sie ihn dann um 90° nach rechts oder links.

Utilisation du moniteur dans la position d'affichage portrait

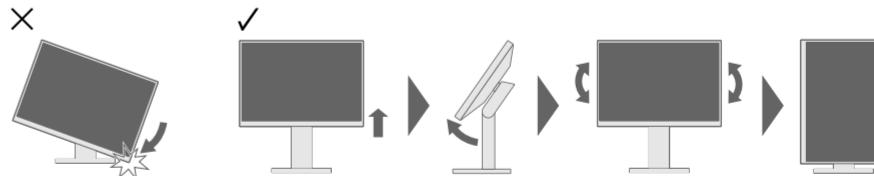
Soulevez l'écran jusqu'à la position la plus haute, inclinez-le vers le haut, puis pivotez-le de 90° vers la gauche ou la droite.

Использование монитора в позиции отображения портрета

Поднимите экран на самую высокую позицию, наклоните его вперед, затем поверните влево или вправо на 90°.

显示器以纵向显示位置使用

将屏幕升至最高位置并向上倾斜，然后向左或向右旋转 90°。



Note A graphics board that supports portrait display and configuration of settings are required. Refer to the User's Manual of the graphics board for details.

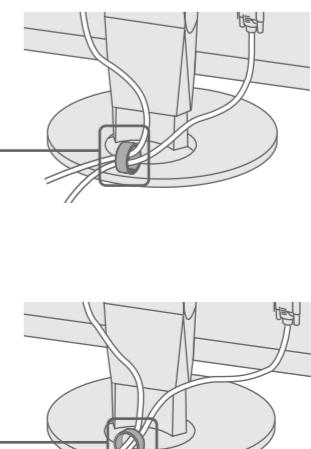
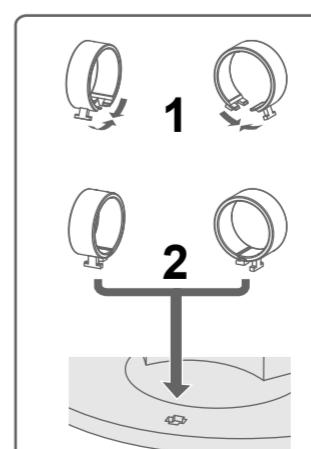
Hinweis Eine Grafikkarte, die die Hochformatanzeige unterstützt, und die Konfiguration bestimmter Parameter sind erforderlich. Für weitere Informationen hierzu siehe das Benutzerhandbuch der Grafikkarte.

Remarque Une carte vidéo prenant en charge l'affichage portrait et la configuration de certains paramètres sont requis. Reportez-vous au manuel d'utilisation de la carte vidéo pour plus d'informations.

Примечание Необходима графическая плата, которая поддерживает отображение портрета, и конфигурации настроек. Для получения дополнительной информации обратитесь к руководству пользователя.

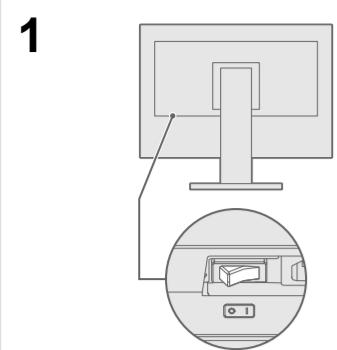
注 需要支持纵向显示的显卡并进行相应设定。请参照显卡用户手册了解详情。

5 Attaching Cable Holder / Anbringen der Kabelabdeckung / Fixation de l'enveloppe de câbles / Присоединение держателя кабеля / 安装电缆固定器



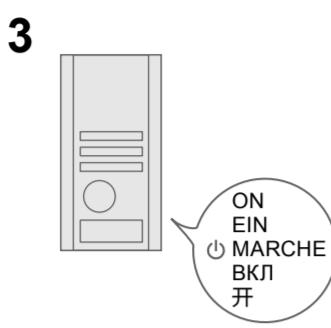
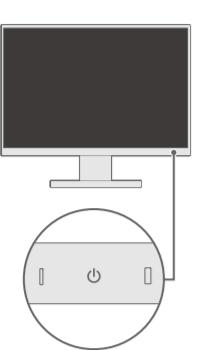
- 4 -

6 Screen Display / Bildschirmanzeige / Affichage à l'écran / Отображение экрана / 屏幕显示



(Factory Preset: On)
(Werkeinstellung: Ein)
(Réglage de fabrication : marche)
(Заводские настройки: «On»)
(恢复出厂设置 : 启开)

2



Recommended Resolution
Empfohlene Auflösung
Résolution conseillée
Рекомендуемое разрешение
推荐分辨率



Note

- To display multiple signals on one screen, you will need to configure the PbyP (Picture by Picture) settings. Refer to the User's Manual on the CD-ROM for details.

Hinweis

- Um mehrere Signale auf einem Bildschirm anzuzeigen, müssen Sie die PbyP (Picture by Picture) Einstellungen konfigurieren. Das auf CD-ROM mitgelieferte Benutzerhandbuch enthält weitere Informationen zu diesem Thema.

Remarque

- Vous devez configurer les réglages PbyP (Picture by Picture) pour afficher plusieurs signaux sur un seul écran. Pour plus de détails, veuillez vous reporter au manuel d'utilisation sur le CD-ROM.

Примечание

- Для отображения нескольких сигналов на экране необходимо настроить параметры PbyP (картина рядом с картинкой).

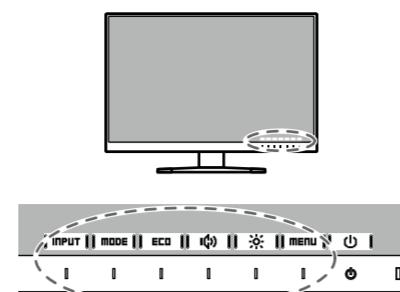
Дополнительная информация содержится в Руководстве пользователя (на CD-ROM).

注

- 如需在同一屏幕上显示多个信号，您需要配置 PbyP(画外画) 设定。有关详情，请参阅 CD-ROM 中的用户手册。

7 Language / Sprache / Langue / Язык / 语言

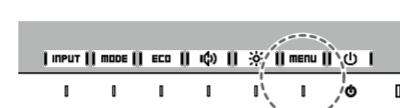
1



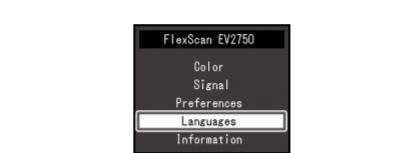
2



3



4



5



- 5 -

● Problème de non-affichage d'images

Si aucune image ne s'affiche sur le moniteur même après avoir utilisé les solutions suivantes, contactez votre représentant local EIZO.

Problème	Cause possible et solution	Problème	Cause possible et solution
Aucune image	Le témoin de fonctionnement ne s'allume pas.	Aucune image	Le témoin de fonctionnement clignote en orange.
	Le témoin de fonctionnement s'allume en blanc.	Le message s'affiche.	Le message s'affiche lorsque le signal n'entre pas correctement, même si le moniteur fonctionne correctement. Exemple :
	Le témoin de fonctionnement s'allume en orange.		DVI Signal Error

En cas de problèmes survenant après l'affichage à l'écran, veuillez vous reporter au « Chapitre 5 Dépannage » du manuel d'utilisation sur le CD-ROM.

● Отсутствует изображение на экране

Если проблема не будет устранена, несмотря на выполнение предлагаемых действий, обратитесь к местному представителю EIZO.

Неправильность	Причина и действия по устранению	Неправильность	Причина и действия по устранению
Отсутствует изображение	Индикатор питания не горит.	Отсутствует изображение	Индикатор питания мигает оранжевым цветом.
	Индикатор питания горит белым светом.		Данное сообщение означает, что входной сигнал находится за пределами указанного диапазона.
	Индикатор питания горит оранжевым цветом.	Выходится сообщение.	Это сообщение появляется в случае некорректного входного сигнала, даже если монитор исправен. Пример:

При каких-либо неполадках после включения экрана следует обратиться к «Глава 5 Поиск и устранение неправильностей» в Руководстве пользователя (на CD-ROM).

● No-Picture Problem

If no picture is displayed on the monitor even after the following remedial action is taken, contact your local EIZO representative.

Problems	Possible cause and remedy	Problems	Possible cause and remedy
No picture	Power indicator does not light.	No picture	Power indicator is flashing orange.
	Power indicator is lighting white.	The message appears.	This message appears when the signal is not input correctly even when the monitor functions properly. Example:
	Power indicator is lighting orange.	DVI Signal Error	<ul style="list-style-type: none"> The message shows that the input signal is out of the specified range. Check whether the PC is configured to meet the resolution and vertical scan frequency requirements of the monitor. Reboot the PC. Select an appropriate setting using the graphics board's utility. Refer to the manual of the graphics board for details.

If any problems occur after displaying the screen, refer to "Chapter 5 Troubleshooting" in the User's Manual on the CD-ROM.

● Problem: Kein Bild

Wird auch nach dem Durchführen der nachfolgend vorgeschlagenen Lösungen kein Bild angezeigt, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen EIZO-Händelsvertreter.

Probleme	Mögliche Ursache und Lösung	Probleme	Mögliche Ursache und Lösung
Kein Bild	Die Stromanzeige leuchtet nicht.	Kein Bild	Die Stromanzeige blinkt orange.
	Die Stromanzeige leuchtet weiß.	Die Meldung wird angezeigt.	Diese Meldung wird eingeblendet, wenn das Signal nicht korrekt eingespeist wird, selbst wenn der Monitor ordnungsgemäß funktioniert.
	Die Stromanzeige leuchtet orange.		<ul style="list-style-type: none"> Prüfen Sie, ob der PC so konfiguriert ist, dass er die Anforderungen für die Auflösung und vertikale Abtaffrequenz des Monitors erfüllt. Starten Sie den PC neu. Wählen Sie mithilfe des zur Grafikkarte gehörenden Dienstprogramms eine geeignete Einstellung. Weitere Informationen hierzu entnehmen Sie dem Handbuch der Grafikkarte.

Bei Problemen nach der Anzeige des Bildschirms konsultieren Sie „Kapitel 5 Fehlerbeseitigung“ des auf CD-ROM mitgelieferten Benutzerhandbuchs.

- 6 -

● 无图片的问题

若已使用建议的修正方法后仍然无画面显示, 请与您当地 EIZO 的代表联系。

问题	可能的原因和解决办法	问题	可能的原因和解决办法
不显示图像	电源指示灯不亮。	不显示图像	电源指示灯闪烁呈橙色。
	电源指示灯呈白色。	出现信息。	即使显示器正常工作, 如果不正确输入信号, 也出现此信息。例如:
	电源指示灯呈橙色。		DVI Signal Error

如果显示屏幕后出现任何故障, 请参阅 CD-ROM 中用户手册的“第 5 章 故障排除”。

Hinweise zur Auswahl des richtigen Schwenkarms für Ihren Monitor

Dieser Monitor ist für Bildschirmarbeitsplätze vorgesehen. Wenn nicht der zum Standardzubehör gehörige Schwenkarm verwendet wird, muss statt dessen ein geeigneter anderer Schwenkarm installiert werden. Bei der Auswahl des Schwenkarms sind die nachstehenden Hinweise zu berücksichtigen:

- Der Standfuß muß den nachfolgenden Anforderungen entsprechen:
 - Der Standfuß muß eine ausreichende mechanische Stabilität zur Aufnahme des Gewichtes vom Bildschirmgerät und des Zubehörs besitzen. Das Gewicht des Bildschirmgerätes und des Zubehörs sind in der zugehörigen Bedienungsanleitung angegeben.
 - Die Befestigung des Standfusses muß derart erfolgen, daß die oberste Zeile der Bildschirmanzeige nicht höher als die Augenhöhe eines Benutzers in sitzender Position ist.
 - Im Fall eines stehenden Benutzers muß die Befestigung des Bildschirmgerätes derart erfolgen, daß die Höhe der Bildschirmmitte über dem Boden zwischen 135 – 150 cm beträgt.
 - Der Standfuß muß die Möglichkeit zur Neigung des Bildschirmgerätes besitzen (max. vorwärts: 5°, min. nach hinten ≥ 5°).
 - Der Standfuß muß die Möglichkeit zur Drehung des Bildschirmgerätes besitzen (max. ±180°). Der maximale Kraftaufwand dafür muß weniger als 10 N betragen.
 - Der Standfuß muß in der Stellung verharren, in die er manuell bewegt wurde.
 - Der Glanzgrad des Standfusses muß weniger als 20 Glanzheiten betragen (seidenmatt).
 - Der Standfuß mit Bildschirmgerät muß bei einer Neigung von bis zu 10° aus der normalen aufrechten Position kippssicher sein.

Hinweis zur Ergonomie :

Dieser Monitor erfüllt die Anforderungen an die Ergonomie nach EK1-ITB2000 mit dem Videosignal, 2560 x 1440, Digital Eingang und mindestens 60,0 Hz Bildwiederholrate, non interlaced. Weiterhin wird aus ergonomischen Gründen empfohlen, die Grundfarbe Blau nicht auf dunklem Untergrund zu verwenden (schlechte Erkennbarkeit, Augenbelastung bei zu geringem Zeichenkontrast.) Übermäßiger Schalldruck von Ohrhörern bzw. Kopfhörern kann einen Hörverlust bewirken. Eine Einstellung des Equalizers auf Maximalwerte erhöht die Ausgangsspannung am Ohrhörer- bzw. Kopfhörerausgang und damit auch den Schalldruckpegel.

„Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779“

[Begrenzung des maximalen Schalldruckpegels am Ohr]
Bildschirmgeräte: Größte Ausgangsspannung 150 mV



При каких-либо неполадках после включения экрана следует обратиться к «Глава 5 Поиск и устранение неправильностей» в Руководстве пользователя (на CD-ROM).

- 7 -

- 8 -